

مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس روز یکشنبه بیست و چهارم مهر ماه ۱۳۱۷ *

فهرست مطالب:

- ۱ - تصویب صورت مجلس
- ۲ - اعلام استعفای آقای خلیل حریری از عضویت کمیسیون هنر و پیشه
- ۳ - شور اول گزارش کمیسیون دادگستری راجع بماده ۷ قانون ۱۳۰۹ بان
- ۴ - تصویب لایحه اختیارات کمیسیون دادگستری و تصویب آن
- ۵ - شور اول لایحه اصلاح ماده ۱۶۹ اصول محاکمات جزائی
- ۶ - اعلام اسامی اعضاء منتخبه کمیسیون های بودجه و محاسبات مجلس
- ۷ - تصویب يك فقره مرخصی
- ۸ - موقع دستور جلسه بعد - ختم جلسه

(مجلس یکساعت و سه ربع قبل از ظهر - بریاست آقای اسفندیاری تشکیل گردید)

صورت مجلس روز نوزدهم مهر ماه را آقای مؤید احدی (منشی) قرائت نمودند * *

بودند چون در پیش از دو کمیسیون نمیتوانند عضویت داشته باشند این است که خودشان ملتفت شده بودند و استعفا کرده بودند استعفا نامه ایشان قرائت میشود و اگر آقایان تصویب بفرمایند بجای ایشان در کمیسیون پیشه و هنر آقای حریری طلوع انتخاب شود (صحیح است)

(استعفانامه آقای خلیل حریری بشرح زیر خوانده شد) چون بنده در سه کمیسیون انتخاب شده ام و در

۱ - تصویب صورت مجلس]
 رئیس - در صورت مجلس نظری نیست؟ (گفته شد - خیر)
 صورت مجلس تصویب شد

۲ - اعلام استعفای آقای خلیل حریری از عضویت کمیسیون هنر و پیشه]
 رئیس - اسامی اعضاء کمیسیونهایی که قرائت شد و با اطلاع آقایان رسید آقای خلیل حریری را در سه کمیسیون راه و بازار گانی و پیشه و هنر معین کرده

* عین مذاکرات مشروح پنجاه و نهمین جلسه از دوره یازدهم قانون گذاری (مطابق قانون ۸ اذر ماه ۱۳۰۵)

اداره تند نویسی و تحریر صورت مجلس

اسامی غائبین جلسه گذشته که ضمن صورت مجلس خوانده شده

غائبین بی اجازه - آقایان : منصف - شجاع - نوبخت .

غائبین بی اجازه - آقایان : آصف - وکیلی - دکتر ضیاء - امیر ابراهیمی - معذل - مؤید ثابتی - کاررونیان - دبستانی - حسن عاوی

فراگرو - پناهی .

دیر آمدگان بی اجازه - آقایان : بقوانی - بکیور - وکیلی - اورنگ .

کمیسیون نمیتوانم باشم لذا از کمیسیون
 و هر استعفا مینمایم
 [۴- شور اول لایحه اصلاح ماده ۷ قانون ۱۳۰۹]
 رئیس - گزارش شور اول کمیسیون دادگستری
 مجلس شورای ملی رسیده است. بعرض آقایان میرسد:
 کمیسیون قوانین عدلیه منتخبه در
 با حضور آقایان وزیر عدلیه و معاون وزارت مالیه تشکیل
 گردیده لایحه شماره ۲۷۷۹۴ دولت راجع باصلاح ماده ۷
 قانون مربوط بقطع و فصل دعاوی بین افراد و دولت را
 مطرح بتوضیحانی که از طرف نمایندگان دولت در
 لزوم اصلاح ماده نامبرده داده شد کمیسیون با ماده
 پیشنهادی موافقت و با اصلاحی که نموده است اینک
 گزارش آنرا برای شور اول مجلس شورای ملی تقدیم
 میدارد

ماده واحده - ماده ۷ قانون ۱۳ آبان ماه ۱۳۰۹
 راجع بقطع و فصل دعاوی بین اشخاص و دولت نسخ
 و بجای آن ماده زیر تصویب میشود:
 ماده واحده - در دیوان محاکمات مالیه قطع و
 فصل دعاوی موقعی بحکمت ارجاع خواهد شد که
 طرفین کتباً رضایت بدهند. دعاوی که قبل از تاریخ
 تصویب این ماده برطبق ماده ۷ قانون آبان ماه ۱۳۰۹
 بحکمت ارجاع شده و هنوز حکمها رأی خود را
 نگذاشته در هر مرحله باشد نیز مشمول این ماده بوده
 در محکمه ای که صلاحیت رسیدگی با دارد
 بکار می رود مگر اینکه دو طرف دعوی در ادامه
 بطلب طرفین حکمت کتباً تراضی نمایند

آقای اوحدی
 عرض بنده راجع باین ماده واحده
 ماده پیشنهادی است چون لنت هائی که بصورت
 رسیده است برای دعاوی و محاکمات البته مجلس
 دستور العملی در این باب نداشته که همیشه مقدم
 بوده و هست پیشنهادی راجع باصلاح لغات

جدید تهیه کرده ام و تقدیم مینمایم که با تصویب مجلس
 شورای ملی ماده واحده با این اصلاح بگذرد
 پیشنهاد آقای اوحدی:

این بنده پیشنهاد میکنم که ماده ۷ بشرح زیر اصلاح شود
 ماده ۷ - در دیوان دادگاه دارائی قطع و فصل
 دادخواهی ها موقعی بدواری ارجاع خواهد شد که
 طرفین کتباً رضایت بدهند. دادخواهی هائی که قبل از
 تاریخ تصویب این ماده برطبق ماده ۷ قانون آبان ماه
 ۱۳۰۹ بدواری ارجاع شده و هنوز داورها رأی خود را
 نداده اند در هر مرحله باشد نیز مشمول این ماده بوده
 و باید در دادگاهی که صلاحیت رسیدگی را دارد
 رسیدگی شود مگر اینکه دو طرف دعوی تراضی نمایند در ادامه
 رسیدگی بطریق داوری کتباً تراضی نمایند
 رئیس - به کمیسیون رجوع میشود

نقابت (مخبر کمیسیون دادگستری) - عرض
 کنم پیشنهاد آقای اوحدی فقط تطبیق الفاظی است که
 اخیراً تغییر پیدا کرده است و گویا ابلاغ هم شده است
 اگر موافقت فرمائید چون شور اول است در کمیسیون
 این اصلاحات بشود و در شور دوم مطرح شود
 رئیس - آقایانی که باورود در شور دوم موافقت
 دارند قیام فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد.

[۴- تقدیم لایحه اختیارات کمیسیون دادگستری از طرف
 آقای وزیر دادگستری بقید دو فوریت و تصویب آن]
 رئیس - آقای وزیر دادگستری
 وزیر دادگستری - چون کمیسیون قوانین دادگستری
 از نو تشکیل شده است لایحه راجع اختیارات کمیسیون
 دادگستری در گذراندن قوانین بطور آزمایش تقدیم
 میکنم و تصویب آنرا بقید دو فوریت تقاضا دارم

رئیس - محترمانه میشود
 مجلس شورای ملی
 نظر باینکه مقتضی است بعضی از لوایح پیشنهادی
 وزارت دادگستری قبل از اینکه در مجلس شورای ملی
 مطرح و تصویب گردد مطابق سوابق موجوده در کمیسیون
 قوانین دادگستری مطرح و بعد از تصویب کمیسیون

بموضوع اجراء و آزمایش گذاشته شود تا پس از رفیع
 بموضوع ثانیاً بمجلس شورای ملی پیشنهاد گردد. لذا
 ماده واحده ذیل راجع باختیارات کمیسیون قضایی قوانین
 دادگستری باقی دو فوریت پیشنهاد و تقاضای تصویب
 آن میشود:

ماده واحده - وزیر دادگستری مجاز است لوایح
 قانونی را که بمجلس شورای ملی پیشنهاد مینماید پس
 از تصویب کمیسیون قضایی قوانین دادگستری بموقع
 اجراء گذارده پس از آزمایش آنها در عمل نواقصی
 را که ضمن جریان ممکن است معلوم شود رفع و قوانین
 مزبوره را تکمیل نموده ثانیاً برای تصویب بمجلس شورای
 ملی پیشنهاد نماید - لوایح مزبوره در کمیسیون مطرح
 و پس از شور اول طرح و توزیع خواهد شد تا نمایندگان
 نظر آنها را در موضوع لایحه در ظرف ۸ روز از
 تاریخ توزیع بکمیسیون بدهند و شور دوم بعد از انقضای
 هشت روز بعمل آید

رئیس - فوریت اول مطرح است. آقایانی که با فوریت
 اول موافقت فرمایند (اکثر برخاستند) تصویب شد.
 فوریت دوم مطرح است. موافقین قیام فرمایند (اغلب
 قیام نمودند) تصویب شد. ماده واحده مطرح است
 (ماده واحده مجدداً خوانده شد)

رئیس - موافقین با ماده واحده پیشنهادی دولت قیام
 نمایند (اکثر قیام کردند) تصویب شد
 [۵- شور اول لایحه اصلاح ماده ۱۶۹ اصول محاکمات
 جزائی]
 رئیس - شور اول لایحه اصلاح ماده ۱۶۹ اصول
 محاکمات جزائی مطرح است گزارش کمیسیون
 دادگستری خوانده میشود
 گزارش شور اول از کمیسیون قوانین عدلیه
 بمجلس شورای ملی:

لایحه شماره ۱۵۳۳۹ دولت راجع باصلاح ماده
 ۱۶۹ اصول محاکمات جزائی و پیشنهاد چند ماده جدید
 در تکمیل اصول محاکمات مزبور و قانون مجازات

عمومی پدر کمیسیون قوانین عدلیه مطرح نظر توضیحاتی
 که آقای وزیر عدلیه در لزوم تصویب این مواد بیان
 نمودند کمیسیون با مواد نامبرده و همچنین دو ماده
 جدید دیگر که آقای وزیر عدلیه پیشنهاد نمودند
 موافقت نموده اینک برای شور اول گزارش آنرا تقدیم
 مجلس شورای ملی مینماید

رئیس - لایحه طبع و توزیع شده است. آقای
 مؤید احمدی
 مؤید احمدی - اینجا لازم است عرض کنم که این
 خبر در کمیسیون سابق تهیه شده بود و کمیسیون منتخبه
 در نوزدهم مهر ماه هم عین این گزارش را تصویب
 کرده است

رئیس - در کلیات نظری نیست. رأی میگیریم
 بورود در شور مواد این لایحه آقایان موافقین برخیزند
 (اغلب برخاستند) تصویب شد. ماده اول خوانده میشود:
 ماده اول - ماده ۱۶۹ اصول محاکمات جزائی بطریق
 زیر اصلاح میشود:

ماده ۱۶۹ - مدعی العموم در حینی که حکم دنع
 یا جلب بمحاکمه را میدهد میتواند از مستنطق درخواست
 نماید که نسبت باقدماتی که برای جلوگیری از فرار
 یا مخفی شدن متهم شده است تخفیف یا تشدید بعمل آید
 و نیز میتواند در مواقعی که ادعای تعظیم کرده و اتهام
 در دادگاه چنانچه ویا استیناف و یا در دیوان جنائی طرح
 شده است از دادگاه سه گانه درخواست توقیف متهم
 را از لحاظ اهمیت جرم ویا برای جلوگیری از تبانی
 و مواضعه یا فرار و مخفی شدن وی ویا اجراء و عملی
 کردن بمحاکمه بنماید ویا تخفیف و تشدید نسبت باقدماتی
 که مستنطق قبلاً بعمل آورده است بخواهد و این حق
 نیز برای مدعی العموم استیناف در مواقعی که حکم دادگاه
 چنانچه در استیناف ویا اتهام جنائی در دیوان جنائی مورد
 رسیدگی است خواهد بود. قرار دادگاه دائر بر موافقت
 با درخواست مدعی العموم بدایت و استیناف قطعی است
 و در صورت رد آن قابل استیناف و تمیز است
 رئیس - آقای اوحدی

این ماده بنظر این بنده دو سه ایراد مختصر
 از عبارت دارد یکی از آن ایرادات مختصر
 استعمال لفظ حکم است که در این ماده شده است حکم
 در اصطلاح لغوی بمعنی فعل قاضی است که در یک
 امری قضاوت میکند و قطع و فصل میکند قضیه را باین
 نظر نام او را حکم میگذارند در این جا لفظ حکم استعمال
 شدن آن هم برای مدعی العموم بنظر بنده ب مورد می
 آید مدعی العموم در دو مورد نظر دارد اول موقعی که
 امری را رجوع میکند بمسئول دوم موقعی که ادعای
 تنظیم و قضیه را بمحکمه میرسد لسان قانونی برای
 مورد اول نوشته شده است که مدعی العموم از مسئول
 تقاضا میکند که رسیدگی کرده و اقدامات لازم را
 بعمل بیاورد در مورد دوم میگوید مدعی العموم ادعای
 تنظیم کرده و متهم را بمحکمه میفرستد بنا بر این لفظ
 حکم را نسبت بمدعی العموم دادن در هر دو مورد ب مورد
 است نه در مرحله اولی حق حکم دارد و نه در مرحله
 ثانیه در مرحله اولی درخواست است در مرحله ثانیه
 ادعای تنظیم است ایراد مختصر دوم بنده این است که مدعی
 العموم در صورتی که حکم منع میدهد آنوقت از
 مسئول درخواست تخفیف یا تشدید بکند این دیگر معنی
 ندارد این عبارت تصور میکنم که سهواً القلم شده باشد
 ایراد سوم راجع است باقداماتی که مدعی العموم از
 دادگاهها میخواهد و این حق برای مدعی العموم استیفاء
 نمیباشد در صورتیکه اگر متهم تبرئه شد و مدعی
 العموم درخواست استیفاء بدهد از حکم دادگاه جنحه او
 مستحق تقاضا است از محکمه که متهم به براءت
 آید و همچنین مدعی العموم استیفاء این حق
 را اگر حکم دادگاه جنحه بر تبرئه متهم باشد و
 مدعی العموم استیفاء بخواهد باین نکته نشده است این است
 که در این ماده تیه کرده ام که تقدیم
 یکی از ایرادات است یکی توضیح اینکه اگر متهم تبرئه شد
 مدعی العموم براءت مدعی العموم استیفاء حق ندارد

بنده محکمه زندانی شدن او را بخواهد این پیشنهاد تقدیم
 میشود و انتظار دارم با موافقت آقای وزیر دادگستری
 مورد توجه واقع شود
 مقرر کمیسیون قوانین دادگستری (نقابت) - آقای اوحدی در
 کمیسیون دادگستری تشریف داشتند موقعی که این
 ماده مطرح شد و قسمتهای مختلفی مورد مذاکره و بحث
 قرار گرفت توضیحاتی که آقای وزیر عدلیه دادند از
 لحاظ تجاری که حاصل شده بود قسمتهای را که ایشان
 مورد تذکر قرار دادند باین شرح کرد اول راجع به لفظ حکم
 در این ماده این جوابها ضمن بیان خودشان بود که
 حکم را عمل قاضی شناخته اند و مدعی العموم هم در
 قانون تشکیلات قاضی است بنابر این او در وظیفه خود
 و رئیس دادگاه هم در وظیفه خود حکم صادر مینماید
 و اشکالی ندارد اما در مورد دوم که درخواست تخفیف
 یا تشدید را مشکوک میدانستند این ایراد دوم و سومشان
 هم که برای مدعی العموم استیفاء هم حق تقاضای تخفیف
 را در نظر نداشتند هر دو مثل هم است ولی نظر این است
 که گاه هست متهم را مسئول بی تقصیر می شناسد و
 قرار منع تعقیب او را صادر میکند یا دادگاه جنحه او را
 بدو ابری میداند و حکم براءت او را صادر میکند قانون
 سابق داشت که در این موقع دستور آزادی او را هم از
 توقیف میدهد ولی ممکن است تا برود استیفاء که یک
 نظر متممی بنمایند و قضیه را بهتر رسیدگی نمایند و
 تشخیص تقصیر بدهند این متهم در این چند روز
 که فاصله خواهد شد فریاد کند و بعد دسترس باو نباشد
 و معایب دیگری بپوشش نیاید این است که در اثر
 تجاری که در عمل حاصل شده اینطور مقتضی دانستند
 که لااقل تا حتم محاکمه و تا قطعی حکم تبرئه یا منع
 تعقیب آن متهم در دسترس قضاوت واقع باشد لذا
 اشکالی بر این دو نظر وارد نیست معینا چون خود
 آقای اوحدی هم در کمیسیون دادگستری هستند
 ممکن است برای شور دوم این مسائل مورد بحث واقع
 شود

رئیس - آقای اوحدی در کمیسیون دادگستری تشریف داشتند
 مقرر کمیسیون قوانین دادگستری (نقابت) - آقای اوحدی در
 کمیسیون دادگستری تشریف داشتند موقعی که این
 ماده مطرح شد و قسمتهای مختلفی مورد مذاکره و بحث
 قرار گرفت توضیحاتی که آقای وزیر عدلیه دادند از
 لحاظ تجاری که حاصل شده بود قسمتهای را که ایشان
 مورد تذکر قرار دادند باین شرح کرد اول راجع به لفظ حکم
 در این ماده این جوابها ضمن بیان خودشان بود که
 حکم را عمل قاضی شناخته اند و مدعی العموم هم در
 قانون تشکیلات قاضی است بنابر این او در وظیفه خود
 و رئیس دادگاه هم در وظیفه خود حکم صادر مینماید
 و اشکالی ندارد اما در مورد دوم که درخواست تخفیف
 یا تشدید را مشکوک میدانستند این ایراد دوم و سومشان
 هم که برای مدعی العموم استیفاء هم حق تقاضای تخفیف
 را در نظر نداشتند هر دو مثل هم است ولی نظر این است
 که گاه هست متهم را مسئول بی تقصیر می شناسد و
 قرار منع تعقیب او را صادر میکند یا دادگاه جنحه او را
 بدو ابری میداند و حکم براءت او را صادر میکند قانون
 سابق داشت که در این موقع دستور آزادی او را هم از
 توقیف میدهد ولی ممکن است تا برود استیفاء که یک
 نظر متممی بنمایند و قضیه را بهتر رسیدگی نمایند و
 تشخیص تقصیر بدهند این متهم در این چند روز
 که فاصله خواهد شد فریاد کند و بعد دسترس باو نباشد
 و معایب دیگری بپوشش نیاید این است که در اثر
 تجاری که در عمل حاصل شده اینطور مقتضی دانستند
 که لااقل تا حتم محاکمه و تا قطعی حکم تبرئه یا منع
 تعقیب آن متهم در دسترس قضاوت واقع باشد لذا
 اشکالی بر این دو نظر وارد نیست معینا چون خود
 آقای اوحدی هم در کمیسیون دادگستری هستند
 ممکن است برای شور دوم این مسائل مورد بحث واقع
 شود

رئیس - بنده اجازه میخواهم عرض کنم این لغاتی
 که اشاره فرمودند هنوز رسماً ابلاغ نشده است اگر چه
 در جراید بود ولی در مجله رسمی عدلیه نبود البته وقتی
 که رسماً ابلاغ شد رعایت خواهد شد راجع بتوضیحات
 آقای اوحدی هم خواستم تذکر بدهم که بحث در پیشنهاد
 ایشان منافات با نظامنامه دارد زیرا پیشنهادی دادند و
 بکمیسیون ارجاع خواهد شد دیگر تکرار بیان در این
 موضوع بی مورد است
 رئیس - ماده دوم :
 ماده ۲ - اشخاصی که مرتکب ارتشاء و جرمهای
 مشروحه در مواد ۱۵۲ و ۱۵۳ و ۱۵۷ قانون مجازات
 عمومی شده و یا میشوند هر گاه اصل مال مورد اختلاس
 و رشوه و غرامت را که مورد حکم واقع شده اداء نکنند
 مطابق ماده ۴ جزای ۳۰۰۳ زندانی خواهند شد تا اصل
 مال و غرامت را اداء نمایند و چنانچه پس از آن سال
 زندانی اصل مال مورد اختلاس و رشوه و غرامت پرداخته
 نشود استیفاء او با عضو یا مقام ممکن است استیفاء
 عضو به پیشنهاد وزیر عدلیه و تصویب رئیس الوزراء بعمل
 می آید
 رئیس - ماده سوم :
 ماده ۳ - قید اجرای مجازات اشد مندرج در ماده ۲
 الحاقیه از قانون متمم اصول محاکمات جزائی در مورد
 مستخدمینی که بجرم اختلاس و ارتشاء در دیوان جزای

ماده ۵ - در مورد ماده ۸ از مواد راجع بدیوان جزا
 حقوق اشفیه ۱۳۱۰ چنانچه شخصی که توقیف شده
 برای استخلاص خود کفیل معرفی نماید مدعی العموم
 جزا جزا میشود نظر باوضاع و احوال قضیه و وضعیت
 مهم دستور آزادی او را به قید کفیل معتبر بدهد
 رئیس - ماده ششم :

ماده ۶ - مدعی العموم دیوان جزا میتواند از
 احکام بدوی غیر قطعی دیوان جزا فائز به برائت
 متهمین درخواست رسیدگی ماهوی از دیوان تمیز نماید
 رئیس - ماده هفتم :

ماده ۷ - ابلاغ احکام بدوی غیابی دیوان جزا در
 صورتیکه بوسیله مطبوعات بشود ابلاغ واقعی محسوب و
 پس از گذشتن مهلت های قانونی و قطعی
 اجرا نگذاشته خواهد شد و محکوم علیه غایب
 مدعی عدم ابلاغ باشد میتواند با رأی حکم
 اعتراضی به دادگاه صادر کننده حکم غیابی
 بدوی در این باب رسیدگی نموده قرار
 صادره را معالفاً بدارد و دادن عرض حال اعتراض
 برای محکم غیابی که قطعی محسوب شده نخواهد
 بود که اعتراض نامین کافی بدهد و با از دادگاه
 عرض حال اعتراضی او صادر شود
 رئیس - ماده هشتم :

الحاقیه از قانون متمم اصول محاکمات جزائی بدو مورد
 ضمیمه به تعلقات از مقررات از روی قضا شامل مجازات
 زندانی بوده و مجموع جزایهای صدی باید وصول شود
 رئیس - ماده نهم :

ماده ۹ - سه کلیه اقدامات مدعی العموم دیوان جزا
 از قبیل از جاع امر بوکلاء عمومی و مستنطقین دیوان
 نام برده و یا دادن نمایندگی بسایر مأمورین صلاحیت دار
 بطور کلی بادر امر خصی و همچنین اقدامات مستنطقین
 دیوان جزا دایر باز جاع امر یا مأمورین مستنطقین شهرستانها
 یا سایر مأمورین صلاحیت دار اقدام خصی محسوب و قاطع
 مرور زمان جزائی است

رئیس - رأی گرفته میشود برود در خصوص
 آقایان موافقین قلم فرمایند (اغلب برخاستند) تصویب
 شد

[۸ - اعلام اسامی اعضاء منتخبه کمیسیون بودجه
 و محاسبات مجلس]
 رئیس - اسامی اعضاء کمیسیون بودجه و محاسبات
 مجلس منتخبه از شعب قرائت میشود :

- آقایان اعضاء کمیسیون بودجه سال ۱۳۱۸ منتخبه
 از شعب مقررعه ۱۶ تیر ۱۳۱۷
- از شعبه ۱ - آقایان دادور - افشار - سلطانی
 - از شعبه ۲ - آقایان روحی - ایزدی - فتوحی
 - از شعبه ۳ - آقایان اعتبار - دکتر طاهر - طائی
 - از شعبه ۴ - آقایان نواب یزدی - سحر خانی -
 هدایت الله بالیزی
 - از شعبه ۵ - آقایان ملک مدنی - آزادی - دکتر
 سیمی
 - از شعبه ۶ - آقایان جهانشاهی - نیل سیمی -
 دکتر سنگی
- کمیسیون محاسبات مجلس برای سال ۱۳۱۸ منتخبه
 از شعب ۱۶ تیر ماه ۱۳۱۷
- شعبه اول - آقای ساکینیان
 - شعبه دوم - آقای جلالی

دوره یازدهم قانون گذاری

مذاکرات مجلس

- شعبه سوم - آقای حیدری
- شعبه چهارم - آقای اردبیلی
- شعبه پنجم - آقای کودرزی
- شعبه ششم - آقای زوار

رئیس - آقای زوار انتخاب شده اند ولی چون عضو
 هیئت رئیسه هستند و قابل انتخاب میباشند بایستی
 دیگری بجای ایشان انتخاب شود

[۷ - تصویب یک فقره مرخصی]
 رئیس - گزارشی از کمیسیون عرایض و مرخصی
 رسیدم قرائت میشود
 (بمضمون آینده قرائت شد)

آقای نواب یزدی درخواست هفت روز مرخصی از
 ۱۶ مرداد ۱۳۱۷ نموده اند و مورد موافقت کمیسیون
 واقع شده اینک گزارش آن بعرض میرسد
 رئیس - موافقین قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند)
 تصویب شد

[۸ - تعیین موقع دستور جلسه بعد - ختم جلسه]
 رئیس - اگر تصویب میفرمائید جلسه را ختم کنیم (صحیح
 است) جلسه آینده روز یکشنبه اول آبان ماه سه ساعت قبل
 از ظهر دستور هم لوایح موجوده
 (مجلس ساعت یازده و ربع ختم شد)
 رئیس - مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری